

## Publications and on-line materials on or related to the EPOSTL

compiled by Eva-Lisa Hasan

This list has been compiled from known sources and from Internet references. We are eager to expand this list. If you know of any other publications or materials, please send details to David Newby at [dnewby@aon.at](mailto:dnewby@aon.at)

### Books

Newby, D., Fenner, A-B., Jones, B. (eds.) (2011) *Using the European Portfolio for Student Teachers of Languages*. Strasbourg/Graz: Council of Europe Publishing.

Newby, D. and Horak, A. (Eds.) (2011) *Die Implementierung des Europäischen Portfolios für Sprachlehrende in der Ausbildung (EPOSA) in der Lehrer/innenbildung in Österreich: Beispiele der guten Praxis*. ÖSZ Praxisreihe 15. Österreichisches Sprachen-Kompetenz-Zentrum.

Newby, D. (ed.) (2012) *Insights into the European Portfolio for Student Teachers of Languages*. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing.

### Articles

Adapting European Portfolio for Student Teachers of Languages (EPOSTL) to the Japanese Educational Context [in Japanese] The Japan Association of College English Teachers (JACET). 130-131, 2010-09-01

Links: <http://ci.nii.ac.jp/naid/110008680479>

[http://ci.nii.ac.jp/els/110008680479.pdf?id=ART0009759336&type=pdf&lang=en&host=cinii&order\\_no=&ppv\\_typ e=0&lang\\_sw=&no=1390993521&cp=](http://ci.nii.ac.jp/els/110008680479.pdf?id=ART0009759336&type=pdf&lang=en&host=cinii&order_no=&ppv_typ e=0&lang_sw=&no=1390993521&cp=)

Antoniadou, V., 2011. "Virtual collaboration, 'perezhivanie' and teacher learning: A socio-cultural-historical perspective." *Bellaterra Journal of Teaching & Learning Language & Literature* Vol. 4(3), Sept-Oct 2011, pp. 53-70.

Contact: Victoria Antoniadou, Universitat Autònoma de Barcelona

Link : <http://www.raco.cat/index.php/Bellaterra/article/viewFile/247258/331143>

Burkert, A and Schwienhorst, K., 2008. "Focus on the Student Teacher: The European Portfolio for Student Teachers of Languages (EPOSTL) as a Tool to Develop Teacher Autonomy." *International Journal of Innovation in Language Learning and Teaching* 11/2008; 2:238-252.

Cakir, Abdulvahit and Balcikanli Cem., 2012 "The Use of the European Portfolio for Student Teachers of Languages (EPOSTL) to Foster Teacher Autonomy: English Language Teaching (ELT) Student Teachers' and Teacher Trainers' Views." *Australian Journal of Teacher Education* Vol 37.

Contact: [vahit@gazi.edu.tr](mailto:vahit@gazi.edu.tr), [balcikanli@gazi.edu.tr](mailto:balcikanli@gazi.edu.tr), Gazi university, Turkey

Link: <http://ro.ecu.edu.au/cgi/viewcontent.cgi?article=1761&context=ajte>, 20.1.2014

Canon, C., Rosen, E and Reinhardt, C. 2008. " « Connais-toi toi-même. » Le portfolio dans la formation des enseignants" *Vereinigung der Französischlehrenden und -lehrer e.V. Französisch heute. Informationsblätter für Französischlehrerinnen und -lehrer in Schule und Hochschule*. 39. Jg. Heft 1-2. p.85-104.

Dooly, Melinda. "Innovating Teacher Education through ICT-Based Interaction." *International Conference "ICT for Language Learning"*. 4<sup>th</sup> edition.

Contact: [melindaann.dooly@uab.cat](mailto:melindaann.dooly@uab.cat), Universidad Autónoma de Barcelona

Link : [http://conference.pixel-online.net/ICT4LL2011/common/download/Paper\\_pdf/IBL36-256-FP-Dooly-ICT4LL2011.pdf](http://conference.pixel-online.net/ICT4LL2011/common/download/Paper_pdf/IBL36-256-FP-Dooly-ICT4LL2011.pdf)

Higuchi, A., 2011 "New Challenges in the European Centre for Modern Languages." *Bulletin of the Faculty of Education, Kagoshima University. Studies in education*, 62: 1-14.

Link: [http://ir.kagoshima-u.ac.jp/bitstream/10232/11737/1/AN10041362\\_v62\\_p1-14.pdf](http://ir.kagoshima-u.ac.jp/bitstream/10232/11737/1/AN10041362_v62_p1-14.pdf)

Jimbo, H, Hisamura, K, Usui, Y, Oda, M, Yoffe, L., 2011. A Comprehensive Study on the Framework of English Language Teachers Professional Development in Japan. JACET SIG on English Education.

Link: [http://www.waseda.jp/assoc-jacetededu/2010\\_report\\_e.pdf](http://www.waseda.jp/assoc-jacetededu/2010_report_e.pdf)

Jones, Barry (2010) *The Use of the European Portfolio for Student Teachers of Languages (EPOSTL) / l'Utilisation du Portfolio européen pour les enseignants de langues en formation initiale (PEPELF)*. (<http://www.hueber.de/forum-sprache/>)

Mehlmauer-Larcher, B. 2010. Die Unterstützung von Reflexionsprozessen in der LehrerInnenbildung mit Hilfe des EPOSTLs. In: C. Altmayer, G. Mehlhorn, C. Nevelon, N. Schlüter u. K. Schramm (eds.). *Baltmannsweiler: Schneider-Verlag Hohengehren*, 51-61.

Mehlmauer-Larcher, B. 2012. The EPOSTL: A Tool to Promote Reflection in Pre-Service Teacher Education. In: J. Hüttner, B. Mehlmauer-Larcher, R. Reichl u. B. Schiftner (eds.). *Theory and Practice in EFL Teacher Education. Bridging the Gap*. Bristol: Multilingual Matters, 186-203.

Newby, D. (2007) "The European Portfolio for Student Teachers of Languages." Zürich: *Babylonia* 3/07.

Newby, D. (2008) "The European Portfolio for Student Teachers of Languages." In: N. Šabec (ed.) *English Language, Literature and Culture in a Global Context*. Maribor: Zora, 212-219

Newby, D. (2011) 'Competence and performance in learning and teaching: theories and practices.' In: Kitis, E. et al. *Selected Papers from the 19th International Symposium on Theoretical and Applied Linguistics*. Thessaloniki: Monochromia Publishing, 15–32.

Newby, D. (2012) 'Supporting Good Practice in Teacher Education through the European Portfolio for Student Teachers of Languages (EPOSTL)'. *Innovation in Language Learning and Teaching*, 6/3. 207-218.

Orlova, N. (2013). EPOSTL as a Stimulus for Reflective Teaching. In Haase, C.& Schmied, J. (Eds.). *English for Academic Purposes: Practical and theoretical approaches*. Pp. 191-200. Cuvillier Verlag, Göttingen.

Orlova, N. (2011). Reflecting on the use of the EPOSTL: Pre-service teachers' voices. In C. Haase & N. Orlova (eds.) *ELT: Converging Approaches and Challenges*. Newcastle. Cambridge Scholars Publishing. Pp.89-103 ISBN 978-1-4438-2980-9

Orlova, N. (2013). Sebereflexe jako nezbytný prvek v přípravě budoucích učitelů. V Doulík, P, Škoda, J. & Orlova, N. In *Analýza vysokoškolské přípravy učitelů cizích jazyků* pp. 118-137 Univerzita J. E. Purkyně v Ústí nad Labem. ISBN 978-80-7414-654-1

Slivensky, S., Candelier, M., Little, D., Newby, D., Muresan, L. (2008) 'The European Centre for Modern Languages: recent projects. *Language Teaching Surveys and Studies*, 41/02, Cambridge: Cambridge University Press, 435-444,

Straková Z. European Portfolio for Student Teachers of Languages and its Benefits for Pre-service Teacher Training. The article was written in the frame of KEGA project 3/7014/09

Contact: Zuzana Strakova, Department of English Language and Literature, Faculty of Humanities and Natural Sciences, Presov Univeristy in Presov, Slovakia

e-mail: strakova@unipo.sk

Link:

<http://www.google.at/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=62&cad=rja&ved=0CC8QFjABODw&url=http%3A%2F%2Fwww.pulib.sk%2Fweb%2Fkniznica%2Felpub%2Fdokument%2FKacmarova1%2Fsubor%2F13.pdf&ei=AYeUt-BB6Gx0AXc0oHoBg&usq=AFQjCNExEDnGbm4t39gycSDqZGuNAL44Vg&bvm=bv.59568121,d.d2k>

Tabuenza Cuevas, M, López Medina J, Cirauqui Ribes I, Diez Mediavilla, A, Rovira Collado, J, Pardo Cordeiro, D and Davis, R. ¿Qué es importante para un profesor de idiomas? Departamento de Innovación y Formación Didáctica- Facultad de Educación Universidad de Alicante

Link: <http://web.ua.es/en/ice/jornadas-redes/documentos/posters/242596.pdf>

Velikova, Sylvia (2009) "Implementing the *European Portfolio for Student Teachers of Languages* in a Lifelong Learning Context" In Pia-Maria Rabensteiner, & Eero Ropo (eds), *The European Dimension in Education and Teaching: Identity and Values*. Schneider Verlag Hohengehren, 93-106

Velikova, S., 2013 "Using the European Portfolio for Student Teachers of Languages (EPOSTL) to scaffold reflective teacher learning in English language teacher education." *Innovations in pre-service education and training for English language teachers*. Éd. Edge, J and Mann. S. British Council.

Link:

[http://www.teachingenglish.org.uk/sites/teacheng/files/C442\\_Innovations\\_PRESETT\\_FINAL\\_WEB%20ONLY\\_v2.pdf](http://www.teachingenglish.org.uk/sites/teacheng/files/C442_Innovations_PRESETT_FINAL_WEB%20ONLY_v2.pdf)

Vojtková, Naděžda. Portfolio for Student Teachers of Languages and its use in teacher training programmes.

In Collection of Papers from IAHE conference, **September 2006**. Germany: Schneider Verlag Hohengehre, 2007. s. 220 do 223, 294 s. ISBN 978-3-8340-0285-3.

Vojtková, Naděžda. EPOSTL. In **Portfolio v cizojazyčném vyučování**. Brno: KAJ PdF MU, 2007. s. 42-46, 4 s. ISBN 978-80-210-4480-7.

Vojtková, Naděžda. Evropské portfolio pro studenty učitelství cizích jazyků. In **Portfolio v profesní přípravě učitele**. 1. vyd. Pardubice: Univerzita Pardubice, 2007. s. 129 - 132, 4 s. ISBN 978-80-7395-024-8.

Vojtková, Naděžda. Evropské portfolio pro studenty učitelství cizích jazyků. **Cizí jazyky**, Plzeň: Fraus, 2008, roč. 51, č. 2, s. 54-55. ISSN 1210-0811.

### **Video materials**

Interviews with David Newby

Link: <http://epostl2.ecml.at/EPOSTL/Video/tabid/2525/language/en-GB/Default.aspx>

Elisabeth Pölzleitner's video: 'Using the EPOSTL in Mentor-student Conferences, available from

<http://epostl2.ecml.at/EPOSTL/Conference2014/tabid/3548/language/en-GB/Default.aspx>

### **PowerPoint presentations:**

Komorowska, Hanna. Socio-cultural Diversity Management and Teaching European Portfolio for Student Teachers of Languages (EPOSTL)

Link: [http://www.coe.int/t/dg4/education/diversity/Source/European\\_portfolio\\_languages-Hanna\\_Komorowska.pdf](http://www.coe.int/t/dg4/education/diversity/Source/European_portfolio_languages-Hanna_Komorowska.pdf), 20.1.2014

Larsen, Deborah. Using the EPOSTL to support your learning. English methodology for GLU 8<sup>th</sup> January 2013 University of Stavanger, Institute for teacher training, sports science and preschool education.

Link: <http://prezi.com/hyjajsgzn93y/epostl/>

Newby, David. Self-running PowerPoint presentation of the EPOSTL

Link: <http://epostl2.ecml.at/EPOSTL/Video/tabid/2525/language/en-GB/Default.aspx>

Mehlmauer-Larcher, Barbara. Implementing the EPOSTL (European Portfolio for Student Teachers of Languages) in Pre-service Teacher Education. PowerPoint presentation. University of Vienna, English Department.

Link:

[http://www.google.at/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=11&ved=0CCUQFjAAOAO&url=http%3A%2F%2Fncrc.org%2Fite2009%2Ftech%2Fbarbara\\_mehlmauer-larcher%2FEPOSTL.ppt&ei=cS\\_dUv2aGsKL0AXIhIHABQ&usq=AFQjCNFPoGOyHJLAD4t5FgBXnoaZ5y1WDw&bvm=bv.59568121,d.d2k](http://www.google.at/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=11&ved=0CCUQFjAAOAO&url=http%3A%2F%2Fncrc.org%2Fite2009%2Ftech%2Fbarbara_mehlmauer-larcher%2FEPOSTL.ppt&ei=cS_dUv2aGsKL0AXIhIHABQ&usq=AFQjCNFPoGOyHJLAD4t5FgBXnoaZ5y1WDw&bvm=bv.59568121,d.d2k), 20.1.2014

Orlova, Natalia. Challenges of integrating the EPOSTL into pre-service teacher's training. English Department. University of J.E. Purkyne, Czech Republic

Link: [http://neflt.ujep.cz/sites/default/files/epostl\\_with\\_pre-service\\_teachers.pdf](http://neflt.ujep.cz/sites/default/files/epostl_with_pre-service_teachers.pdf)

### **Masters/Doctors thesis:**

Burkert, Anja, doctoral dissertation: "Recent Innovative Developments in Language Education: the EPOSTL as a Tool to Bridge the Gap between Theory and Practice", University of Graz, completed 2009

Mardešić, Sandra, doctoral dissertation: "The role of the reflective approach in the initial foreign language teacher education." Faculty of Philosophy, Zagreb, completed 2011

Silvija Karklina, doctoral dissertation "Support for Language Learning and its Management in Non-formal Adult Education in Latvia" deals also with ELPs and mentions (p.53) EPOSTL

### **Other uses of EPOSTL:**

Impact study on the EPOSTL: Empowering language professionals – achievements of the ECML programme 2008-2011 – provisional version. p. 15-20. 54<sup>th</sup> Meeting of the Bureau of the Governing Board Graz, 24-25 June 2013

Brochure for school mentors 'Introduction to the EPOSTL as a tool for reflection in teacher training' (Dept. of English, Graz University, ed. Elisabeth Pölzleitner)

EPOSTL used by Instituto Cervantes (New York among others), on courses for Spanish teachers.

Link: [http://nyork.cervantes.es/en/classes\\_spanish/teachers\\_general\\_information\\_en.htm](http://nyork.cervantes.es/en/classes_spanish/teachers_general_information_en.htm)